



The Center

<http://www.matichon.co.th>



Title :	
Subject Heading 1 :	
Subject Heading 2 :	
Source :	
Date :	วันจันทร์ 24 สิงหาคม พ.ศ. 2557 หน้า 7



二十四孝子 (9) : 刻木事亲
 ยี่สิบสี่ลูกกตัญญู (ตอนที่ 9)
 แกะสลักไม้เคารพพ่อแม่

สปดาห์นี้จะขอล่าถึงลูกกตัญญูคนที่เก่าในตำนานยี่สิบสี่ลูกกตัญญูของจีน ซึ่งก็คือ ดิงหลัน คนในสมัยราชวงศ์ฮั่นตะวันออก ตำนานเรื่องนี้มีชื่อเรียกว่า “แกะสลักไม้เคารพพ่อแม่” (刻木事亲/刻木事親 kè mù shì qīn เค่อ มู่ ฉือ ชิน)

丁兰, 东汉时期人, 幼年父母双亡。

丁蘭, 東漢時期人, 幼年父母雙亡。

Dīng Lán, Dōnghàn shíqī rén, yòu nián fùmǔ shuāng wáng.

ดิงหลัน, ดงฮั่น ฉือชี่ เหวิน, โย่ว เหนียน ฟู่หมู่ ซวง หวาง.

ดิงหลันเป็นคนสมัยราชวงศ์ฮั่นตะวันออก พ่อแม่เสียชีวิตตั้งแต่เขายังเด็ก

เรื่องราวมีอยู่ว่า พ่อแม่ของดิงหลันเสียชีวิตตั้งแต่เขายังเด็ก เขาไม่เพียงคิดถึงพ่อแม่เป็นอย่างมาก แต่ยังระลึกถึงพระคุณของท่านทั้งสองอยู่เสมอ ดังนั้น เขาจึงแกะสลักไม้เป็นรูปพ่อแม่ เพื่อที่จะได้เห็นหน้าพ่อแม่ทุกวันและสามารถตอบแทนพระคุณของท่านทั้งสองได้ ทุกวันก่อนที่เขาจะทานข้าว จะต้องนำอาหารไปไหว้รูปแกะสลักพ่อแม่ก่อน หลังจากนั้นถึงจะ